

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XV—Número 5.041

Numero atrasado 10 céntimos
Número suelto

Subscripción
En la isla al mes. Ptas. 1'50
Resto de España. " 1'75
Extranjero. " 2'50

MAHON, SABADO 7 FEBRERO 1920

Redacción y Administración:

GALLE NUEVA—Teléfono 160

Liberales

Si queréis evitar que surja otra vez el caciquismo y ponga en peligro las libertades individuales y colectivas, votad mañana la candidatura republicana.

Demócratas

Si deseáis el gobierno del pueblo por el pueblo acudid mañana a depositar vuestros sufragios a favor de nuestros candidatos.

Republicanos

Es preciso defender la fortaleza que ha levantado nuestro partido en todos los distritos de esta ciudad. Acudid, pues, mañana a votar los candidatos que ha designado nuestro Comité.

Obreros

Necesitáis una fuerza que os defienda para que puedan desarrollarse vuestras sociedades y para no ser atropellados en vuestras demandas. Esta fuerza sólo la encontrareis en el partido republicano, amante siempre de la equidad y de la justicia. Votad, por lo tanto, la candidatura republicana.

Mahoneses

La administración republicana, por su rectitud y por su honradez, ha enaltecido durante muchos años el nombre de nuestra ciudad.

Si queréis verla limpia, alegre, floreciente, libre y progresiva, votad la candidatura republicana.

A las urnas, por la Patria y por la Libertad.

A los electores republicanos

La convocatoria para las elecciones municipales nos obliga a dar, como tantas veces, el toque de llamada a nuestros correligionarios, con objeto de que se apresten a la lucha.

El partido republicano menorquín, firme baluarte de la libertad de los ciudadanos, ha de conservar sus posiciones conquistadas en cien combates, pues ellas son una garantía de respeto al derecho de todos.

Si recordamos los tiempos no muy remotos en que el caciquismo había logrado establecer su odioso imperio en esta isla, cometiendo toda suerte de atropellos, comprenderemos la necesidad en que estamos de evitar a todo trance que surja de nuevo aquella plaga social.

Gracias a la decisión y a la valentía de los republicanos, el caciquismo quedó deshecho y ya no han vuelto a repetirse los atentados contra los hombres y las corporaciones que no querían someterse a la arbitrariedad de los jefes reaccionarios.

Peró los enemigos de la libertad no descansan ni reparan en medios para ver si logran conquistar otra vez su posición privilegiada y viéndose impotentes para atacarnos de frente, vigilan sin descanso para aprovechar el primer momento de confusión posible en nuestras filas.

En diversas ocasiones se ha intentado golpear contra el bloque republicano, que se ha mostrado inmovible, porque sus cimientos descansan en la justicia y la razón y lo sostienen la fé en el ideal y el espíritu de con-

servación de nuestras garantías y libertades.

La lucha electoral se presenta esta vez bajo un nuevo aspecto. Hemos de combatir no sólo contra nuestros enemigos de siempre, sino contra otros elementos que hasta hoy nos habían acompañado y que nos abandonan para marchar por cuenta propia.

Esta defección no entibiará, sin embargo, nuestro ardor. Sentimos el dolor de padre al perder uno de sus hijos, quizás el que había cuidado con mayor cariño; pero rehacemos nuestras filas, juntamos más nuestros cuerpos, aumentando la estimación que sienten entre sí los individuos de la gran familia republicana.

Nuestra conciencia está tranquila, porque la separación no ha sido debida a diferencia en las ideas, sino que es cuestión de nombres solamente.

Jamás el partido republicano mahonés ha puesto diques ni vallas a los hombres de las izquierdas más radicales, y al amparo de nuestra fuerza han podido propagar y desarrollar sus doctrinas.

No nos han asustado los hombres ni las cosas.

Prueba de ello es que, recientemente, por voluntad exclusiva de los republicanos menorquines, pudo obtener un socialista un puesto en la Diputación Provincial.

Partido esencialmente democrático el nuestro, se ha inclinado más a la extrema izquierda, y quizás a causa de ello se entibió el entusiasmo de algunos elementos que formaban le extre-

ma derecha republicana, los cuales ahora podrán actuar con mayor convicción.

Sin embargo, no nos arrepentimos de nuestra conducta leal y desinteresada, ni tenemos por qué rectificar ideas ni procedimientos.

El partido republicano, sereno y firme, convencido de su razón, no se dejará guiar por influencias circunstanciales y proseguirá su labor de siempre, marchando decidido a la conquista de su ideal.

La mejor garantía que podemos ofrecer al pueblo de la actuación futura en el Consistorio es nuestra conducta pasada y el nombre de las personas que allí han de llevar la representación del partido.

No van guiados nuestros hombres por el afán de mando ni por la vanidad de la ostentación. Para convencerles y decidirles al sacrificio que representa la ardua labor administrativa, cuando ha de ejercerse a conciencia, ha sido preciso todo el cariño que sienten por el pueblo y el espíritu de disciplina y subordinación a los mandatos del partido en que militan.

Justo es, por lo tanto, que este Comité haga público su agradecimiento a quienes no vacilan en el cumplimiento del deber.

Desde que nuestros amigos forman la mayoría en el Consistorio han trabajado incesantemente por el progreso de la ciudad, siendo su mayor orgullo las alabanzas que a su nombre dedican propios y extraños.

Sus instituciones de enseñanza, de cultura, de beneficencia, han encontrado en el Ayuntamiento su mejor apoyo.

Las clases obreras se han visto siempre atendidas en sus peticiones y los humildes han encontrado el amparo necesario en quienes deben ejercer sobre ellos su tutela y protección.

Cualquier reforma de carácter progresivo ha sido acogida con cariño y llevada a la práctica con decisión.

Siempre han tenido los obreros representación genuina en el Consistorio, y en todas nuestras candidaturas, netamente populares, ha formado parte algún obrero manual.

El establecimiento reciente de una Escuela de Artes y Oficios es buena prueba de lo que se preocupa la Corporación municipal del adelanto de nuestros trabajadores.

En la intervención que ha tenido en la Junta de Subsistencias se ha inclinado siempre hacia las soluciones que ha creído más beneficiosas para las clases humildes de la sociedad mahonesa.

Y como representación de las ideas y de los sentimientos de nuestro partido, bien patente está la conducta del Alcalde popular, hijo del pueblo, que con el pueblo ha convivido siempre, que por él ha sacrificado sus intereses, que se ha mostrado diligente para servir a sus hermanos los trabajadores, que ha intervenido en los conflictos sociales inclinándose siempre hacia los débiles y enaltecendo constantemente la razón y la justicia de las reclamaciones populares.

Por todos estos motivos hemos de rechazar con firmeza el calificativo de burgués con que se ha querido herir al partido republicano, midiéndole por el mismo rasero que a los partidos reaccionarios.

Lo rechazan los hechos de nuestros hombres representativos y de nuestras instituciones populares; lo rechazan nuestras propagandas y doctrinas; lo rechaza nuestra conducta desinteresada; y lo rechazan, en fin, los millares de trabajadores menorquines que sienten el ideal republicano, que por él han luchado y luchan con todo desinterés, sin que hayan faltado ni un momento a la solidaridad debida con sus compañeros de trabajo y siendo los mejores y más firmes sostenedores de las organizaciones obreras.

El partido republicano menorquín es netamente popular y su inmensa mayoría está formada por los obreros que en él influyen y en él mandan, porque su organización, como hemos dicho ya, es esencialmente democrática.

Acudimos pues a la lucha en los comicios confiando en el pueblo, en su buen sentido, en su espíritu de conservación.

Mientras subsista en Menora la fuerza republicana no volverá a retornar la mala hierba de los caciques y podrán desarrollarse tranquilamente las sociedades que laboran por el progreso del pueblo trabajador.

Piensen todos que el día en que no existiera esta fuerza los reaccionarios volverían a ejercer su pernicioso influencia, siendo perseguidos y encarcelados quienes se negaran a someterse a sus designios.

Obren, pues, en consecuencia, los hombres de ideas liberales.

Nosotros esperamos tranquilos la decisión del pueblo que se manifestará en las urnas electorales el domingo día 8 del corriente.

Mahón 4 de Febrero de 1920.

POR EL COMITÉ:

El Presidente,

Manuel Beltrán Llabrés

El Secretario,

Pedro Prats Pons

ELECCIONES MUNICIPALES

Candidatura Republicana

DISTRITO PRIMERO

DON RAFAEL OLIVES SINTES.

» ANTONIO TUDURÍ CARRERAS.

DISTRITO SEGUNDO

DON ANTONIO BOSCH PONSETI.

DISTRITO TERCERO

DON JUAN BAGUR ALOY.

DISTRITO CUARTO

DON PEDRO PONS SITGES.

» MANUEL BELTRÁN LLABRÉS.

MITIN REPUBLICANO

Se convoca al pueblo mahonés al mitin de propaganda electoral que tendrá lugar en el local del cine

— TRIANON —

hoy sábado, día 7 del corriente, a las nueve de la noche.

En dicho acto se hará la presentación de los candidatos del partido, se expondrá clara y concretamente la significación de la presente lucha y la conveniencia y necesidad de que todas las fuerzas de la izquierda apoyen la candidatura de nuestro partido.

¡Mahoneses!

¡Acudid al mitin de esta noche!

Teatro Principal de Mahón

Compañía de zarzuela y opereta bajo la dirección de los primeros actores ALFONSO G. HERNANDEZ y ANTONIO MORENO y el reputado maestro ANGEL SORIA

Sábado 7 de Febrero de 1920.—A las 9 en punto

CAMBIOS NATURALES

LOS CADETES DE LA REINA

LA REAL GANA

A las 11. Grandioso BAILE DE MÁSCARAS gratis para los concurrentes a la función.

Domingo: Tarde a las 4 y media: El mismo programa del sábado.

Noche a las 9 y cuarto. LOS CADETES DE LA REINA

LA CARA DEL MINISTRO

EL ORGANISTA

TEATRO CINE CONSEY

Domingo 8 de Febrero de 1920

Tarde a las 5 y media.

Noche a las 8 y media.

EXITO de la preciosa comedia en 5 partes editada por la afamada marca Vitagraph

NOVELA DE LADRONES

interpretación a cargo de la afamada actriz americana GLADYS LESLIE.

Completará el programa la chistosísima cinta cómica en dos partes de risa continua

FATTY Y LAS ESTRELLAS

Martes: La deliciosa actriz MABEL NORMAND se presentará en la preciosa alta comedia de la Goldwyn Pictures de Nueva York

ESQUIVANDO UN MILLON

Pronto: El popularísimo y sin par CONDE HUGO (Francis Ford) en la sensacional serie

EL ENIGMA DEL SILENCIO

En 15 enigmáticos episodios

Ferias de las Industrias Británicas

1920

Las personas de esta isla que deseen visitar dichas ferias podrán dirigirse al señor Vice-Cónsul Británico en esta, quien les proporcionará la correspondiente tarjeta de visita.

Las ferias tendrán lugar, simultáneamente, en Londres, Glasgow y Birmingham. Se inaugurarán el 25 del presente mes y se cerrarán el 5 de Marzo próximo.

El Nuevo Centro de las Ferias Industriales Británicas es el Palacio de Cristal de Londres, el edificio de exposiciones más grande del mundo, de cuya magnitud es muy difícil dar siquiera una idea aproximada. Es tan grande, en efecto, que las cifras que representan sus dimensiones antes bien perturban que explican.

Sin embargo, puede el lector darse cuenta del espacio que abarcan sus pisos con el dato de que estos tienen un área de 20 acres (1) de las cuales 14 corresponden al principal. Por vía de comparación mencionaremos el hecho de que, según la Municipalidad de Londres, la Plaza de Trafalgar mide 2 y medio acres.

En casi toda su extensión el edificio recibe la luz de arriba y no se emplearon menos de 25 acres de vidrio para obtener este resultado.

Para la calefacción de tan vasto edificio hay un servicio de tubería que excede de cincuenta millas, y el agua caliente recorre un trayecto de una milla y tres cuartos, después de salir de la caldera, antes de completar su circuito.

La sección principal del edificio, solamente, mide más de 1.600 pies de largo, medida que supera más de tres veces la de la Catedral de San Pablo que tiene 500 pies de largo.

El visitante, al recorrer el edificio de un extremo a otro, examina una distancia de más de media milla.

Las grandes columnas que sostienen la cúpula cubren, puestas una después de otra, una distancia no menor de diez y seis millas.

En el crucero del centro, el techo de cristales está a 200 pies del suelo,

(1) 20 acres equivalen a 8.100 hect. rias.

y la elevación del edificio, en toda su extensión, es de 100 pies.

Grandes ferias en la Gran Bretaña
Carnarvon — Nunca se había visto una invasión tan grande de compradores extranjeros en la Gran Bretaña.

Se han mandado 95.000 invitaciones oficiales por parte de la sección del Comercio de Ultramar, dirigidas a comerciantes e industriales extranjeros, rogándoles concurren a las grandes ferias comerciales, que tendrán lugar, simultáneamente, en Londres, Glasgow y Birmingham, entre el 25 de febrero y el 5 de marzo próximo.

Ya principian a llegar los forasteros. Durante una quincena las ferias de Londres se parecerán a la mundial de Leipzig.

Se agasajará a los concurrentes. Además de los convites oficiales, varias organizaciones comerciales de gran importancia tienen la intención de dar «lunches» y banquetes.

Los visitantes tendrán ocasión de aprovecharse de toda clase de recreos en los hoteles y teatros y con arreglo a las diferentes nacionalidades de los viajeros.

Habrá numerosas excursiones y los fabricantes dejarán visitar sus fábricas.

Prácticamente, todos los hoteles de Londres servirán para dar alojamiento, como también los hoteles de los alrededores pintorescos de Londres.

Habrá trenes rápidos especiales a dichos puntos y servicios rápidos por automóviles entre el Palacio de Cristal, es donde tendrá lugar la feria, y los hoteles.

Arreglos parecidos se harán en Glasgow y Birmingham.

El mayor contingente de visitantes vendrá de Francia, Italia y España.

También se aguardan muchos viajeros de Dinamarca, Suecia, Suiza, Rumanía, Holanda, Bélgica, Noruega y Portugal. Se les concederá grandes facilidades para embarcarse y para sus pasaportes.

TIERRA PARA VENDER

Informes, Gracia 134 y Cos de Gracia 151.

Crédito Mercantil de Menorca

Pagamos el dividendo del Banco de España.

POR EL IDEAL

Cuando más cerca está el día de la lucha, más se confirma el triunfo.

Los verdaderos republicanos, unidos por el entusiasmo y la disciplina, derrotarán una vez más a sus enemigos.

La seguridad de que triunfaremos se respira en el ambiente. El pueblo republicano mahonés quiere un triunfo decisivo, un triunfo enorme que sirva de contestación categórica a las insidias que se han lanzado estos días contra el Partido y contra nuestros directores.

Es preciso dar una lección dura, brutal, a quienes han buscado calor y energías en nuestro campo y cuando se han creído con fuerzas propias intentan disputar lo que es nuestro.

Por eso es necesario que pongamos en esta lucha de mañana todo el ardor, todo el entusiasmo, toda decisión.

Todo lo que hagamos debe parecerse poco y no hemos de contentarnos poner al servicio del Partido nuestro esfuerzo; es preciso animar al compañero y amigo; hay que evitar, sea como sea, la indisciplina y la traición.

Mahón refrendará con sus votos la labor del Partido Republicano.

Sabemos cuanto se irama, sabemos cuanto se teje en la sombra para intentar mermar nuestro triunfo; pero también sabemos que nuestro Partido tiene confianza, entusiasmo y disciplina.

Tened en cuenta, republicanos, que el enemigo acecha un descuido, una flaqueza, un olvido, dispuesto a aprovecharlo; y también tened en cuenta la responsabilidad que contraeríamos si facilitáramos por nuestra negligencia, o por un acto de cobardía, el triunfo de algún adversario.

Es preciso que el domingo por la noche podamos todos estrecharnos las manos sin que a ninguno se le sonroje el rostro por no haber cumplido en absoluto con su deber.

Hay que ser leales; hay que ser entusiastas; pero hay que ser precavidos.

Veteranos Republicanos: confianza y a vencer.

Jóvenes Republicanos: a luchar y triunfar.

JUVENTUD REPUBLICANA.

EL CARNAVAL

Gran baile Ideal en el Consey

Esta noche a las diez empezarán a ser hermosas realidades cuantas noticias anticipadas hemos dado relativas a la primera *soirée* de carnaval con que obsequia este año a las familias de los socios el Casino del Consey.

He aquí algunos datos sobre los adornos, la iluminación, los agasajos, las atenciones y el confort que se ofrecerán a los invitados.

La escalera estará engalanada con

ramaje por entre el cual brillarán infinidad de bombillas. En el descansillo habrá un espejo adornado.

La sala principal aparecerá vistosamente adornada e iluminada. Desde dos grandes macetas colocadas a uno y otro lado del escenario brotarán y prepararán a lo largo de la galería sendas enramadas floridas que se unirán en el anfiteatro. Arranca de plafón central del cielo raso un gran pabellón que cobija toda la sala. Las airovas curvas entre el centro y las columnitas serán luminosas merced a numerables bombillas eléctricas.

Gasas vaporosas de tonos delicados y lindas flores en artística combinación completarán las galanuras y las esmaltarán con notas de color. Potentes focos bien distribuidos arrojarán raudales de luz que realzará la belleza y la elegancia de las mujeres y de los adornos.

Una sufrida y bien organizada banda de música ejecutará selectos baillables de las operetas y zarzuelas en boga.

El salón de descanso, convertido en elegante comedor, estará provisto de cuanto es necesario y será servido por personal contratado expresamente.

El servicio de restaurant, que será espléndido y abundante, lo organizará y dirigirá el acreditado conserje de la Sociedad don Juan Barber.

Huelga decir que también el escenario y los pasillos ostentarán vistosos engalanamientos y radiantes luminarias.

Una comisión de socios hará los honores a las familias al llegar y obsequiará a las señoras y señoritas con preciosos carnets.

Todo eso, como se ve, augurios que dan la seguridad de que este año también será lucido y brillante el primer baile Ideal del Casino Consey.

—si permiten también asegurarlo los acuerdos de la Junta Directiva, de la Sociedad y los de la Comisión Organizadora del festival encaminados a que las familias sean amablemente atendidas ya que se acredita una vez la proverbial galantería del Casino del Consey.

La extensa información que precede relativa al baile que está ya al caer ocupa todo el espacio disponible para esta sección.

Téngase en cuenta que en la próxima semana a han de darse los bailes siguientes:

Miércoles, del casino La Unión.
Jueves, Baile infantil en el Trianon Baile Molinos de Viento en el Salón Victoria.

Sábado, Baile Nacional, en el salón del Cine España.

Previa y oportunamente aparecerán en esta sección las noticias que sobre estos saros tengamos.



EL ILUSTRÍSIMO SEÑOR DON

Fidel Domínguez Guzmán

Doctor en Derecho, Jefe de 3.^a clase de Administración Civil y Delegado especial del Gobierno de S. M. en Menorca

Ha fallecido el 7 de Febrero de 1920 a las 4 de la madrugada

— E. P. D. —

Su desconsolada esposa doña Francisca Cañamaque de Domínguez, hijos José M.^a, Andrés y Fidel, y Delegado interino, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, suplican se sirvan encomendar su alma a Dios y asistir a la conducción del cadáver, que tendrá lugar esta tarde a las 5 desde la casa mortuoria, calle San Fernando 15, al Cementerio católico de esta ciudad.

El duelo se despide al final de la calle de Gracia.

Mahón 7 Febrero 1919 No se reparten esquelas

Rafael Pons Bennasar

GRUJANO (M)

DE LA FACULTAD DE MEDICINA DE BARCELONA

Ex interno del Hospital Clínico

Vacación todos los días de 6 a 8.

Mahón. Calle Deyá, núm. 6.

Visitas: Mañana, de 12 a 1. Tarde de 7 a 8 y mañana.

Noticias marítimas

El tiempo
Hoy amaneció indeciso después de trascurrir muchos días de buen tiempo.

Vapores correos
Anoche zarpó para Barcelona en viaje directo el vapor correo «Mahón» que debe regresar mañana.

—Procedente de Palma llegará mañana a la entrada del puerto de Ciudadela el vapor correo «Isleño».

Embarque de un guairo
En el vapor «Mahón» fué ayer embarcado el guairo «Colón», antes «Mahón», que en distintas ocasiones ha tomado parte en las regatas celebradas por la Liga Marítima.

La referida embarcación ha sido adquirida por don José Mir, viajante de la importante casa señores Sucesores de M. Aznar, de Barcelona.

= Aceite de Tortosa =

Superior	1. ^a	puro de oliva	a	2'90	el litro
Fino	2. ^a	puro de oliva	a	2'50	el litro

— PUREZA GARANTIZADA —

Se vende al por menor en la Calle de la Arravaleta, 21.—MAHON

☎ Teléfono ☎

☎ 15 ☎

CINE ESPAÑA

☎ Salón de ☎

☎ Meda ☎

Sábado a las 9, domingo a las 5 y media y a las 8 y media

Se proyectarán escogidas cintas panorámicas, cómicas, instructivas y de información, entre ellas una soberbia REVISTA PATHE.

Grandioso éxito de la primera jornada de la soberbia cinta

LA MASCARA DEL AMOR

Precioso cine-drama, adaptación de la célebre novela de Daniel Lesneur, dividido en dos jornadas que se titulan:

EL MARQUE DE VALCOR :: LA CONDESA DE FERNEUSE

Protagonista: El renombrado actor MR. ESCOFFIER.

Se organiza un lucidísimo

BAILE NACIONAL

En breve otro estreno sensacional, el del film

¿DONDE ESTAN MIS HIJOS?

Colosal edición americana

Después de la última sesión del domingo

GRAN BAILE DE MÁSCARAS

coreado por el Orfeón Mahonés.

Casino «La Unión»

Debiendo celebrarse el miércoles día once del próximo Febrero en el Teatro Principal, un Baile de Máscaras organizado por esta Sociedad, para los señores socios y familias, se participa a los mismos, que a partir de esta fecha quedan abiertas listas de inscripción que se cerrarán el día 9 del citado mes a las tres de la tarde, hora a que se procederá al sorteo.

Mahón 29 de Enero 1920.

La Comisión. 2

PARA VENDER.—Lo está varias objetos de zapatería y varios para tienda de comestibles.

Informes: Doctor Orfila, 42. 3

PARA VENDER.—Lo está la casa-pasada, núm. 7, situada en la Plaza del Retiro.

Informes: Isabel II, 32. 6

Corrión

Domingo día 8 de Febrero de 1920

A las cinco y media.

A las ocho y cuatro.

El hermoso cine-drama, marca americana,

EL PELIGRO INTERNO

por la precoz artista
ZOE RAE

Después de la última sesión

GRAN BAILE DE MASCARAS DE SOCIEDAD

En breve, gran acontecimiento, estreno de la interesantísima serie

EL REY DEL CIRCO

Por el formidable atleta **EDDIE POLO.**

Jueves lardero

GRAN BAILE INFANTIL

Que tan extraordinario éxito logró en los años anteriores.

TEATRO PRINCIPAL

Grandiosos bailes de máscaras para los días 14, 15, 16 y 17 del corriente.

A precios reducidos queda abierto un abono de palcos para estos cuatro bailes.

Los señores abonados a los mismos podrán disfrutar gratis su localidad para el baile del sábado día 7.

La Empresa.

Encargos en taquilla los días de función.

Alcaldía de Mahón

MOTORES

Don Guillermo de Olives y Soler pide permiso para instalar un motor eléctrico de un H. P. en la casa calle de San Roque núm. 22 para dedicarlo a usos domésticos.

Lo que se hace público al objeto de que dentro del plazo de diez días, a contar desde la publicación de este anuncio en los periódicos locales, puedan presentar las reclamaciones que crear procedentes.

Mahón 5 de Febrero de 1920.—El Alcalde accidental, Ramón Carreras.

CRONICA LOCAL Y GENERAL

Pésame

Esta madrugada ha fallecido el distinguido señor don Fidel Domínguez Guzmán, Delegado del Gobierno en Menorca.

Su estado delicado de salud no le permitió, puede decirse, dedicarse de lleno al cometido oficial que se le confirió, pero no obstante su breve e intermitente actuación pudieron apreciarse su rectitud y su honradez y lo que aun es más, su bondad que le valió la estimación y la simpatía de cuantos le conocieron y que explica el sentimiento general que ha producido la muerte del digno funcionario gubernativo y correcto caballero señor Domínguez Guzmán.

A su familia expresamos nuestro pesar y muy especialmente a la señora viuda doña Francisca Cafumaque, a don José M. Domínguez Cafumaque y demás hijos del finado.

La conducción del cadáver, que seguramente dará lugar a una expresiva y numerosa manifestación de duelo, se verificará esta tarde a las cinco.

Casa mortuoria: calle de San Fernando número 15.

Otra rectificación

Nos ha visitado nuestro estimado amigo don Lorenzo Pons, Presidente del Comité Democrático de Alayor, para hacer constar:

1.º Que la Comisión del Circulo Democrático y Republicano al visitar esta redacción no llevaba la representación del Partido democrático.

2.º Que la candidatura que acordó apoyar el citado Circulo es la del partido republicano, sin que en su confección o formación haya intervenido el partido democrático.

3.º Que don Cosme Tremol Pons es el candidato demócrata, y si va incluido en la candidatura monárquica es en virtud de un pacto que existe entre los partidos Republicano, Demócrata y Conservador.

Y por último que los elementos liberales democráticos de dentro y fuera del Circulo Democrático y Republicano, pueden sin escrúpulo apoyar al señor Tremol sin faltar a los ideales del repetido Circulo, ya que el artículo 1.º de sus estatutos dice que el objeto de la sociedad es defender los intereses de los partidos democrático y republicano.

Geodencia

Esta mañana ha fallecido víctima de breve y cruel enfermedad la señorita Catalina Pons Badía. Su carácter angelical, sus bondades, y en una palabra, sus excelentes prendas personales la captaron el cariño y las simpatías de cuantos la trataban.

Fallece la señorita en la madrugada cuando cifraba todas sus ilusiones en su ya próximo enlace con nuestro buen amigo don Francisco Gemila Borrás, antiguo compañero como cajista que fué de esta imprenta. Muy sentidamente damos por tal razón el pésame al citado y estimado señor Gemila.

Expresamos asimismo nuestro pesar a la familia de la finada. La conducción del cadáver se verificará esta tarde a las cinco y media y dará ocasión a que se exteriorice de un modo extensible al sentimiento que ha producido la muerte de tan apreciable y virtuosa señorita.

Casa mortuoria: Cos de Gracia, núm. 184.

Un falso marqués

Hey y mañana se proyectará en el concurrido Cine España la primera jornada de «La máscara del amor»

que lleva por título «El marqués de Valcor». Este episodio interesó y gustó extraordinariamente anteayer al estrenarse.

El citado marqués, amante de la condesa de Ferneuse emigra a las Américas de donde regresa al cabo de muchos años. Ciertos indicios infunden la sospecha de que hubo suplantación de persona y por lo tanto no es auténtico marqués de Valcor quien se dá como tal. Se desarrolla entonces una acción abundante en sucesos emocionantes y encaminada a desenmascarar al asurpador.

De esta manera interesante queda planteado el problema que ha de resolverse en la segunda jornada que se estrenará la semana próxima.

La cinta está impresionada con espléndida, lujo y propiedad. Por esta razón gustó tanto y atrae numerosa concurrencia.

Movimiento de pasajeros

Anoche salieron para Barcelona en el vapor correo don Rafael Monjo y don José Pess Camps. Feliz viaje.

Europa perezosa

La prensa yanqui discute y comenta las declaraciones de Mr. Hoover sobre la situación económica de Europa. «Europa—ha dicho el hombre—está necesitada; pero mucho menos de lo que se cree. Son tantos sus recursos, que si sacude la pereza le será posible recobrar en breve plazo su actividad económica. Pero es urgente que arrime el hombro al trabajo y que dé libre curso a las iniciativas privadas.»

¿Dinero? «Locura sería presírsele—ha declarado en la Comisión del Congreso. ¿Subsistencias? «Quince o veinte millones de toneladas de trigo y ni un grano más.» De otros me-

nesteres, los que son indispensables. Y aun ha propuesto Mr. Hoover: «En el momento de hacer estos comentarios convendrá advertirle a Europa que América la socorre por última vez.»

Un cablegrama de Washington anuncia:

«El Congreso parece decidido a sancionar la propuesta de Mr. Hoover.»

Agradeciendo

En atento B. L. M. al señor Presidente del Casino del Consey nos invita a los bailes que con la denominación de ideales se celebrarán en aquella sociedad esta noche y las de los días 14 y 16 del actual.

Al acusar recibo estimamos y agradece-mos la diferencia al aludio y dig-

no Presidente del Casino Consey don Antonio Cardona Olives.

Foot ball

Partidos que se jugarán mañana domingo en la Plaza de la Exploración:

A las 9 —«Alfonso XIII» y «Galio». A las 10 y media.—«Dos de Mayo» y «Español».

Noticias cortas

En breve comenzarán a funcionar tribunales para niños delincuentes en Barcelona y Bilbao, habiéndose constituido al efecto los correspondientes tribunales.

El de Barcelona lo preside don Ramón Albó, y el de Bilbao don Gabriel María Ibarra.



LA SEÑORITA

Catalina Pons Badía

HA FALLECIDO

esta mañana a las ocho y media, a la edad de 31 años

— Q. E. P. D. —

Sus desconsolados tío, tía, primo (ausente), primas, su prometido y demás familia, participan a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida y les ruegan se sirvan asistir a la conducción del cadáver al Cementerio, acto que tendrá lugar a las cinco y media de esta tarde.

Casa mortuoria: COS DE GRACIA, 184.

Mahón 7 Febrero 1920.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 6 a las 19.30.

Crónica Nacional

Se restablece la normalidad

Fin de la huelga marítima

Barcelona.—Las sociedades de capitanes, de pilotos y de maquinistas han acordado dar por terminada la huelga que sostenían.

Al cesar el paro las mentadas sociedades dejan en libertad al personal para que cada uno obre en la forma que estime conveniente.

La lucha de los marinos contra los navieros ha durado cinco meses.

Se han conseguido durante este tiempo algunas reivindicaciones que el Gobierno llevó a la Gaceta.

Ahora el Gobernador pretendía entrar en nuevos regateos para solucionar el conflicto, pero los marinos huelguistas no le han querido porque, según dicen, prefieren declarar vencidos antes que ser humillados.

Iniciase la desbandada del sindicato.

Barcelona.—Se ha iniciado la desbandada de los sindicatos.

Se aspira a que el lunes quede completamente normalizada la situación. Hoy han ido al trabajo tres mil doscientos obreros más que ayer.

Entre autoridades

Barcelona.—Han llegado el Director General de la Guardia civil y el Inspector de los tercios.

El Capitán General de Cataluña ha pedido al señor alcalde de Barcelona que autorice a los individuos del somatén para que puedan ir en tranvía armados cuando viajen por asuntos del servicio.

Funerales

Barcelona.—En la iglesia de Santa Madrona se han celebrado funerales en sufragio del agente de policía señor San Germán, muerto en actos del servicio.

Asistieron a las exequias las autoridades y los patronos.

Gripe a bordo

Barcelona.—Se han declarado casos de gripe a bordo del vapor en que están reclusos los que fueron detenidos por motivos sociales.

Los enfermos han sido trasladados a un lazareto.

Asamblea estudiantil

Madrid.—Se ha celebrado una asamblea de estudiantes.

Se trató de constituir una federación de escolares.

Dos noticias

Madrid.—El señor Cambó ha cumplimentado al Rey.

Mañana se reunirá el Consejo de Ministros.

Madrid 6 a las 12.30.

Información mundial

NOTICIAS Y COMENTARIOS
Las reservas yanquis

Paris.—Se asegura que el gobierno

francés acepta las reservas con que el americano se adhiere al tratado de paz con Alemania.

Si no se admitían estas reservas los Estados Unidos se negaban a ratificar la paz.

La entrega de los culpables

Berlin.—Anoche se reunió el consejo de ministros con asistencia del señor Erzberg ya restablecido de sus heridas.

Se estudió la lista de culpables con ocasión de la guerra que presentaban los aliados juntamente con la reclamación para que se les entreguen los criminales que figuran en dichas relaciones.

El gobierno alemán acordó mantener su afirmación de que es imposible entregar los reclamados.

Hey se reunirá nuevamente el gabinete alemán para tratar del mismo asunto.

No hacen honor a su firma

Berlin.—La mayoría de los ministros opina que a los culpables de haber faltado a las leyes y usos de la guerra se les ha de juzgar en Alemania.

Dicen también, no obstante lo estipulado en el convenio de paz, que Alemania debe oponerse por dignidad y por patriotismo a la entrega de los reclamados.

El gobierno reunirá a la asamblea nacional para resolver conforme a los acuerdos de la misma.

ULTIMA HORA

Nos dicen de la Delegación de la Transmediterránea que el vapor «Mahón» ha llegado a las nueve de esta mañana al puerto de Barcelona sin novedad.

AVISO: Participo al público y a mi clientela en general que desde hoy se venderá la tefia para estufas y cocinas económicas a pesetas 2'75 los 40 kilos.

Para encargos dirigirse al aserradero de Pedro es Tort, Prieto y Canles 180 y Cifuent s 120 A.

Tipografía Manonesa. Mahón



Sábado día 7 de Febrero de 1920

Vermouth de gran moda con sexteto a las 5 y media. — Otra sesión a las 9

¡GRANDIOSO ACONTECIMIENTO! ¡EXITO INMENSO!

de la sin par soberana y universalmente famosa

PIVA MENICHELLI

EN

FELIPE DERBLAY

EL PATRON DE LA HERRERIAS

Manifestación indiscutible, de las maravillas en el sentimiento del arte de la genia artista.

El trabajo de la gran actriz está justa y admirablemente secundado por los conocidos y plaudidos artistas LINA MILLEPLEURS, AMLETO NOVELLI y LUIS SERVENTI.

Soberbia edición de la casa ITALIA-FILMS de Torino.

La mejor película editada en Europa.

Domitge: A las mismas horas el mismo colosal programa y

GRANDIOSO BAILE DE MASCARAS

Jueves lardero

Grandioso baile MOLINOS DE VIENTO

Sorteo de preciosos regalos a las máscaras que vistan trajes de los personajes de dicha opereta.

